



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

20 września 2021 r.

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Ostatni wzrost liczby przypadków COVID-19 w Illinois stał się źródłem frustracji dla nas wszystkich, szczególnie jeśli znamy kogoś, kto został dotknięty tym wirusem lub zmarł z jego powodu. Jeszcze bardziej niepokojące jest to, że wraz ze zmianą pór roku wkraczamy w nowy sezon grypowy, który skłania niektórych przedstawicieli służby zdrowia do ostrzeżenia nas przed bliźniaczką pandemią.

Piszę do Was w trosce o Was i Wasze rodziny. Pragnę zachęcić wszystkich do zaszczepienia się przeciwko COVID-19 i przeciwko grypie. Chociaż jedna szczepionka nie chroni przed obydwoma wirusami, to szczepionki te nie kolidują ze sobą. Bezpieczne jest otrzymanie obu szczepionek, a w niektórych przypadkach Wasz lekarz lub odpowiednie osoby w Waszej aptece mogą podać obie szczepionki podczas jednej wizyty.

Kościół katolicki zawsze był konsekwentny we wzywaniu do obrony ludzkiego życia i ta postawa musi być kontynuowana w chwili obecnej. Wszyscy w Archidiecezji Chicago, od proboszczów po administratorów, nauczycieli, dyrektorów i personel obsługi parafii, ciężko pracowali podczas pandemii, aby zapewnić bezpieczne funkcjonowanie naszych kościołów i szkół. Teraz musimy zrobić ten dodatkowy krok. Najlepiej byłoby, gdyby wszyscy zaszczepili się przeciwko grypie do końca października.

Według przedstawicieli opieki zdrowia publicznego dodatkową troską objęte są grupy:

- Dzieci, które powinny zostać zaszczepione tak szybko, jak to możliwe. Niektóre dzieci potrzebują dwóch dawek szczepionki przeciw grypie. W przypadku tych dzieci zaleca się przyjęcie pierwszej dawki, gdy tylko szczepionka będzie dostępna, ponieważ druga dawka musi być podana co najmniej cztery tygodnie po pierwszej.
- Kobiety, które są w trzecim trymestrze ciąży. Zaszczepianie się na grypę pomoże chronić ich dzieci w pierwszych miesiącach życia, kiedy są one zbyt małe, aby mogły zostać zaszczepione.

Typowe objawy grypy, takie jak gorączka, kaszel, ból gardła i skrajne zmęczenie są podobne do objawów COVID-19. Nasi pracownicy służby zdrowia są obecnie przeciążeni pacjentami zarażonymi koronawirusem lub osobami mylącymi jedną infekcję z drugą.



Szczepionka przeciw grypie
20 września 2021 r.
Strona 2

Grypa może być sama w sobie śmiertelną chorobą. Każdego roku ponad 200 000 Amerykanów jest hospitalizowanych z powodu grypy i choć większość ludzi całkowicie zdrowieje w ciągu jednego do dwóch tygodni, u niektórych rozwijają się potencjalnie zagrażające życiu powikłania, takie jak zapalenie płuc.

Średnia roczna liczba zgonów powiązanych z grypą i zapaleniem płuc w ostatniej dekadzie w stanie Illinois wyniosła 3 500.

Nikt nie lubi zastrzyków, zwłaszcza dzieci. Ale szczepionka przeciw grypie jest łatwo dostępna, niedroga i zalecana dla prawie każdego, nawet dla dzieci w wieku powyżej sześciu miesięcy. Większość planów ubezpieczeniowych i publicznych klinik zdrowia lub aptek oferuje szczepionkę przeciw grypie. Zachęcam do skontaktowania się ze swoim lekarzem w celu ustalenia, która szczepionka przeciw grypie jest dla Ciebie odpowiednia.

W tym tygodniu zaszczepię się przeciwko grypie i zachęcam Was do tego samego, aby chronić siebie, swoje rodziny i bliźnich. Jest to mała, ale heroiczna rzecz, którą możemy zrobić. Możesz uratujesz przez to życie. A z pewnością przyczynisz się do tego, że ten sezon grypowy będzie mniej zabójczy dla naszej społeczności.

Modłę się za każdego z Was, proszę, abyście także i Wy modlili się w mojej intencji.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,


Arcybiskup Chicago